

Fiesta del Bautismo del Señor 10 de Enero, 2021

Preludio

Noel VII

Louis-Claude Daquin

(1694-1772)

Antífona de Entrada

*Inmediatamente después de que Jesús recibió el
Bautismo, se abrieron los cielos y el Espíritu
Santo se posó sobre él en forma de paloma, y
resonó la voz del Padre que decía: “Éste es mi
Hijo amado, en quien he puesto todo mi
amor.” (Mateo 3, 16-17)*

Saludo y Acto Penitencial

Kyrie Eleison (Señor, Ten Piedad)



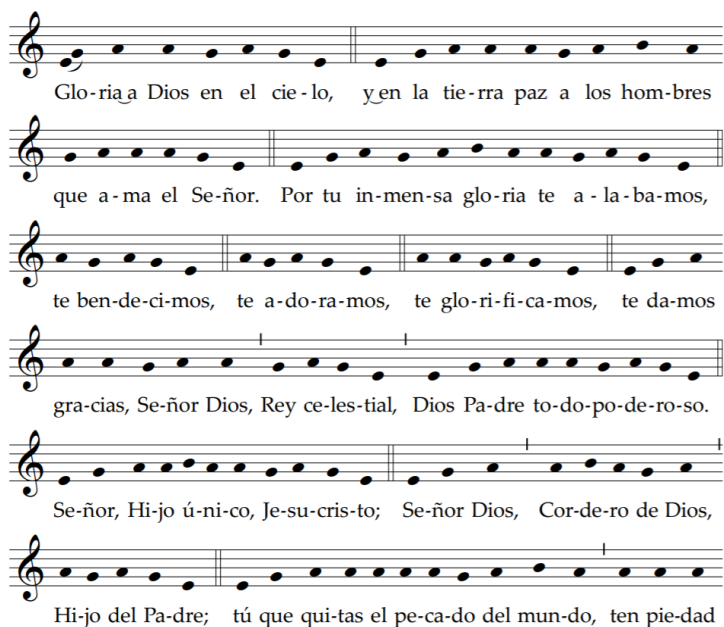
Three staves of musical notation in treble clef, each with a repeat sign. The notes are simple, mostly quarter and eighth notes. Below each staff are two lines of text: a red 'V.' followed by 'Se - ñor, ten pie-dad.' and a red 'R.' followed by 'Se - ñor, ten pie-dad.'.

V. Se - ñor, ten pie-dad. R. Se - ñor, ten pie-dad.

V. Cris-to, ten pie-dad. R. Cris-to, ten pie-dad.

V. Se - ñor, ten pie-dad. R. Se - ñor, ten pie-dad.

Gloria in Excelsis (Gloria a Dios)



Six staves of musical notation in treble clef. The notes are simple, mostly quarter and eighth notes. Below the staves is the text of the Gloria in Excelsis, with some words underlined.

Glo-ri-a a Dios en el cie-lo, y en la tie-rra paz a los hom-bres
que a-ma el Se-ñor. Por tu in-men-sa glo-ria te a-la-ba-mos,
te ben-de-ci-mos, te a-do-ra-mos, te glo-ri-fi-ca-mos, te da-mos
gra-cias, Se-ñor Dios, Rey ce-les-tial, Dios Pa-dre to-do-po-de-ro-so.
Se-ñor, Hi-jo ú-ni-co, Je-su-cris-to; Se-ñor Dios, Cor-de-ro de Dios,
Hi-jo del Pa-dre; tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do, ten pie-dad

de no-so tros; tú que qui-tas el pe-ca-do del mun-do, a-tien-de
nues-tra sú-pli-ca; tú que es-tás sen-ta-do a la de-re-cha del Pa-dre,
ten pie-dad de no-so-tros; por-que só-lo tú e-res San-to, só-lo
tú Se-ñor, só-lo tú Al-tí-si-mo, Je-su-cris to, con el Es-pí-ri-tu
San-to en la glo-ria de Dios Pa-dre. A - mén.

Texto del *Misal Romano, tercera edición* © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Música del *Misal Romano, tercera edición* © 2017 United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Se reservan todos los derechos. Puede reproducirse gratuitamente de forma impresa con destino no comercial y en publicaciones sin fines de venta.

Oración Colecta

Primera Lectura: Isaías 55, 1-11

Esto dice el Señor:

“Todos ustedes, los que tienen sed, vengan
por agua;
y los que no tienen dinero,
vengan, tomen trigo y coman;
tomen vino y leche sin pagar.

¿Por qué gastar el dinero en lo que no es pan
y el salario, en lo que no alimenta?

Escúchenme atentos y comerán bien,
saborearán platillos sustanciosos.
Présteme atención, vengan a mí,
escúchenme y vivirán.

Sellaré con ustedes una alianza perpetua,
cumpliré las promesas que hice a David.
Como a él lo puse por testigo ante los
pueblos,
como príncipe y soberano de las naciones,
así tú reunirás a un pueblo desconocido,
y las naciones que no te conocían acudirán a
ti,
por amor del Señor, tu Dios,
por el Santo de Israel, que te ha honrado.

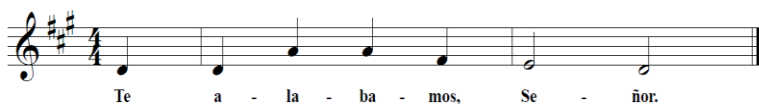
Busquen al Señor mientras lo pueden
encontrar,
invóquenlo mientras está cerca;
que el malvado abandone su camino,
y el criminal, sus planes;
que regrese al Señor, y él tendrá piedad;
a nuestro Dios, que es rico en perdón.

Mis pensamientos no son los pensamientos de
ustedes,
sus caminos no son mis caminos.
Porque así como aventajan los cielos a la
tierra,

así aventajan mis caminos a los de ustedes
y mis pensamientos a sus pensamientos.

Como bajan del cielo la lluvia y la nieve
y no vuelven allá, sino después de empapar la
tierra,
de fecundarla y hacerla germinar,
a fin de que dé semilla para sembrar y pan
para comer,
así será la palabra que sale de mi boca:
no volverá a mí sin resultado,
sino que hará mi voluntad
y cumplirá su misión”.

Salmo Responsorial: Salmo 28, 1-4. 9-10.



*Hijos de Dios, glorifiquen al Señor,
denle la gloria que merece.
Postrados en su templo santo,
alabemos al Señor. **R.***

*La voz del Señor se deja oír
sobre las aguas torrenciales.*

*La voz del Señor es poderosa,
la voz del Señor es imponente. R.*

*El Dios de majestad hizo sonar
el trueno de su voz.
El Señor se manifestó sobre las aguas
desde su trono eterno. R.*

Segunda Lectura: 1 Juan 5, 1-9

Queridos hijos: Todo el que cree que Jesús es el Mesías, ha nacido de Dios. Todo el que ama a un padre, ama también a los hijos de éste. Conocemos que amamos a los hijos de Dios en que amamos a Dios y cumplimos sus mandamientos, pues el amor de Dios consiste en que cumplamos sus preceptos. Y sus mandamientos no son pesados, porque todo el que ha nacido de Dios vence al mundo. Y nuestra fe es la que nos ha dado la victoria sobre el mundo. Porque, ¿quién es el que vence al mundo? Sólo el que cree que Jesús es el Hijo de Dios.

Jesucristo es el que vino por medio del agua y de la sangre; él vino, no sólo con agua, sino con agua y con sangre. Y el Espíritu es el que da testimonio, porque el Espíritu es la verdad. Así pues, los testigos son tres: el Espíritu, el agua y la sangre. Y los tres están de acuerdo.

Si aceptamos el testimonio de los hombres, el testimonio de Dios vale mucho más y ese testimonio es el que Dios ha dado de su Hijo.

Aleluya y Verso: Marcos 9, 7



Vio Juan el Bautista a Jesús, que venía hacia él, y exclamó:

“Éste es el Cordero de Dios, el que quita el pecado del mundo”.

Evangelio: Marcos 1, 7-11

En aquel tiempo, Juan predicaba diciendo:
“Ya viene detrás de mí uno que es más

poderoso que yo, uno ante quien no merezco ni siquiera inclinarme para desatarle la correa de sus sandalias. Yo los he bautizado a ustedes con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo”.

Por esos días, vino Jesús desde Nazaret de Galilea y fue bautizado por Juan en el Jordán. Al salir Jesús del agua, vio que los cielos se rasgaban y que el Espíritu, en figura de paloma, descendía sobre él. Se oyó entonces una voz del cielo que decía: “Tú eres mi Hijo amado; yo tengo en ti mis complacencias”.

Homilía

Credo Niceno

Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra, de todo lo
visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único
de Dios, nacido del Padre antes de todos los
siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios
verdadero de Dios verdadero, engendrado, no
creado, de la misma naturaleza del Padre, por
quien todo fue hecho; que por nosotros, los

hombres, y por nuestra salvación bajó del
cielo,

(todos se inclinan)

y por obra del Espíritu Santo se encarnó de
María, la Virgen, y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado en
tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue
sepultado, y resucitó al tercer día, según las
Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la
derecha del Padre; y de nuevo vendrá con
gloria para juzgar a, vivos y muertos, y su
reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida, que procede del Padre
y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe
una misma adoración y gloria, y que habló por
los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y
apostólica. Confieso que hay un solo
Bautismo para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos y la
vida del mundo futuro. Amen.

Oración de los Fieles

Ofertorio

*¡Bendito sea él que viene en el nombre del Señor!
Desde la casa del Señor los bendecimos: el Señor es
Dios, él nos ilumina. Aleluya, Aleluya. (Salmo 117,
26-27)*

Oración sobre las Ofrendas

Diálogo y Prefacio

Sanctus (Santo)



San-to, San-to, San-to es el Se-ñor, Dios del u-ni-ver-so. Lle-nos
es-tán el cie-lo y la tie-rra de tu glo-ria. Ho-san-na en el cie-lo. Ben-di-to
el que vie-ne en nom-bre del Se-ñor. Ho-san-na en el cie-lo.

Plegaria Eucarística

Este es el Misterio de la fe.

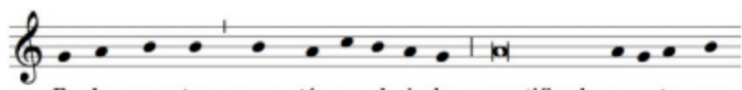


A-nun-cia-mos tu muer-te, pro-cla-mamos tu re-sur-rec-ción.



¡Ven, Se-ñor Je-sus!

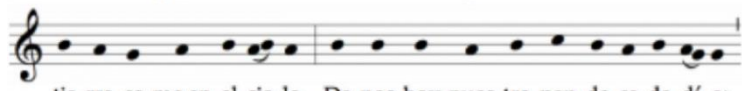
El Padre Nuestro



Pa-dre nues-tro, que es-tás en el cie-lo, santificado se-a tu nom-



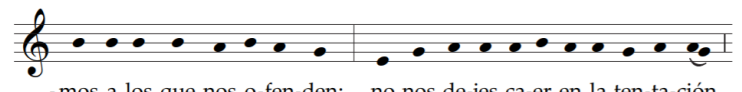
-bre; ven-ga a no-so-tros tu rei-no; há-ga-se tu vo-lun-tad en la



tie-rra co-mo en el cie-lo. Da-nos hoy nues-tro pan de ca-da dí-a;



per-do-na nues-tras o-fen-sas, co-mo tam-bién no-so-tros per-do-na-



-mos a los que nos o-fen-den; no nos de-jes ca-er en la ten-ta-ción,



y lí-bra-nos del mal.

Agnus Dei (Cordero de Dios)



Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-ca-do del mun-do,
ten pie-dad de no-so-tros. *repetir*
Cor-de-ro de Dios, que qui-tas el pe-ca-do del mun-do,
da-nos la paz.

Antífona de Comunión



És-te es a-quél de quien Juan de - cí - a: "él es el Hi - jo de Dios."

Himno después de la Comunión:
Alma Redemptoris Mater (la pagina
siguiente)

Esto es la antífona de María del Adviento y
Navidad. Por favor, mantenen sus máscaras.

HYMN AFTER COMMUNION

Alma Redemptoris Mater



Al - ma Re - dem - ptó - ris Ma - ter, quæ per - vi - a
cæ - li Por - ta ma - nes, et stel - la ma - ris, su - cúr - re
ca - dén - ti, Súr - ge - re qui cu - rat pó - pu - lo: tu quæ
ge - nu - ís - ti, Na - tú - ra mi - rán - te, tu - um san - ctum
Ge - ni - tó - rem, Vir - go pri - us ac pos - té - ri - us, Ga -
bri - é - lis ab o - re Su - mens il - lud A - ve, pec - ca -
tó - rum mi - se - ré - re.

Text: *Trad. Latin*, Hermannus Contractus, Public Domain. Melody: ALMA REDEMPTORIS MATER, Irregular, Public Domain.

Traducción: *Augusta Madre del Redentor, que siempre permaneces Puerta del Cielo, y estrella del mar, socorre a tu pueblo que cae, que anhela resucitar; tú que generaste, con maravilla de la naturaleza, a tu santo Creador, Virgen antes y después, que de la boca de Gabriel acogiste aquel saludo, ten piedad de los pecadores.*

Oración a Arcángel San Miguel

San Miguel Arcángel, defiendenos en la lucha; se nuestro amparo contra la perversidad y las asechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre el poder, es nuestra humilde suplica. Y tú, príncipe de la milicia celestial, con la fuerza que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás y a los demas espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.

Postudio

Noel VI

Louis-Claude Daquin
(1694-1772)

